



ROMÂNIA

AUTORITATEA NAȚIONALĂ DE REGLEMENTARE ÎN COMUNICAȚII

Bd. Libertății 14, Sector 5, 70060 București

www.anrc.ro

Tel.: +40 21 312 49 39 | +40 21 312 49 09 | Fax: +40 21 312 56 96 | e-mail: anrc@anrc.ro

În temeiul Deciziei primului-ministru nr.113/2002 privind numirea  
presedintelui Autoritatii Nationale de Reglementare în Comunicatii,

În temeiul prevederilor art.38 alin.(1), (3) și (5) și ale art.46 alin.(1)  
pct.11 din Ordonanta de urgenta a Guvernului nr.79/2002 privind cadrul  
general de reglementare a comunicatiilor, aprobata, cu modificari și  
completari, prin Legea nr.591/2002, precum și ale art.8 alin.(1), art.9  
alin.(1), art.10, art.11, art.12 și art.13 din Ordonanta Guvernului  
nr.34/2002 privind accesul la rețelele publice de comunicatii electronice și la  
infrastructura asociata, precum și interconectarea acestora, aprobata, cu  
modificari și completari, prin Legea nr.527/2002,

Având în vedere prevederile Deciziei presedintelui Autoritatii Nationale  
de Reglementare în Comunicatii nr.143/EI/2002, prin care Societatea  
Comerciala „Mobifon” – S.A. a fost desemnata ca având putere  
semnificativa pe piata accesului la rețeaua proprie de telefonie mobila în  
vederea terminarii apelurilor,

## PRESEDINTELE AUTORITATII NATIONALE DE REGLEMENTARE ÎN COMUNICATII

emite prezenta:

### DECIZIE

### PRIVIND INTERCONECTAREA CU REȚEAUA PUBLICA DE TELEFONIE MOBILA OPERATA DE SOCIETATEA COMERCIALA „MOBIFON” – S.A. ÎN VEDEREA TERMINARII APELURILOR

**Art.1.** – Societatea Comerciala „Mobifon” – S.A., denumita în  
continuare *Operatorul*, desemnata ca având putere semnificativa pe piata  
accesului la rețeaua proprie de telefonie mobila în vederea terminarii  
apelurilor prin Decizia presedintelui Autoritatii Nationale de Reglementare în

Comunicatii nr.143/EI/2002, are, în condițiile prezentei decizii, obligația de transparență, nediscriminare,ținerea evidenței contabile separate, furnizarea unor servicii și acordarea accesului la anumite facilități, precum și de fundamentare a tarifelor în funcție de costuri, în ceea ce privește interconectarea rețelei publice de telefonie mobilă pe care o operează cu rețelele publice de comunicații instalate, operate, controlate sau puse la dispoziție de către alți operatori, denumiți în continuare *Beneficiari*, în vederea terminării apelurilor.

**Art.2.** – În înțelesul prezentei decizii, următorii termeni se definesc astfel:

- a) *apel* – apelul pentru serviciile de telefonie destinate publicului;
- b) *datele de identificare a liniei care apelează (CLI)* – numărul utilizatorului care apelează, transportat prin rețeaua *Operatorului* și a *Beneficiarului* la fiecare apel;
- c) *prezentarea identificării liniei care apelează (CLIP)* – serviciul de prezentare a datelor de identificare a liniei care apelează;
- d) *restrictionarea identificării liniei care apelează (CLIR)* – serviciul de eliminare a prezentării datelor de identificare a liniei care apelează.

**Art.3.** – *Operatorul* are obligația de a face publice tarifele pentru toate serviciile necesare realizării interconectării în vederea terminării apelurilor cu rețeaua publică de telefonie mobilă pe care o operează și de a transmite Autorității Naționale de Reglementare în Comunicații, denumită în continuare *ANRC*, o copie a acordurilor de interconectare încheiate, în termen de 7 zile de la încheierea acestora.

**Art.4.** – Obligația de nediscriminare va fi îndeplinită în următoarele condiții:

- a) *Operatorul* are obligația să aplice condiții echivalente de interconectare în circumstanțe echivalente tuturor persoanelor care solicită sau care beneficiază deja de interconectarea în vederea terminării apelurilor cu rețeaua publică de telefonie mobilă pe care acesta o operează;
- b) *Operatorul* are obligația să pună la dispoziție tertilor toate serviciile și informațiile necesare pentru realizarea interconectării în vederea terminării apelurilor cu rețeaua publică de telefonie mobilă pe care o operează, în aceleași condiții, inclusiv în ceea ce privește calitatea, cu cele oferite pentru propriile servicii sau pentru serviciile furnizate persoanelor din același grup.

**Art.5.** – (1) *Operatorul* are obligatia de a tine evidenta contabila separata, în cadrul contabilitatii interne de gestiune, pentru toate activitatile care au legatura cu interconectarea în vederea terminarii apelurilor cu reseaua publica de telefonie mobila pe care o opereaza.

(2) Pentru a facilita verificarea îndeplinirii obligatiilor prevazute la art.3 si 4, *Operatorul* va furniza *ANRC* situatii financiare separate pentru ultimul an financiar încheiat. Termenul în care aceste situatii vor fi prezentate este de un an de la data adoptarii de catre *ANRC* a principiilor si conditiilor pe baza carora se realizeaza evidenta contabila separata.

**Art.6.** – (1) *Operatorul* va oferi *Beneficiarilor* cel putin serviciul de interconectare în vederea terminarii la puncte mobile a apelurilor, în conditiile prevazute de prezentul articol.

(2) Prin serviciul de interconectare în vederea terminarii la puncte mobile a apelurilor, *Operatorul* va asigura preluarea apelurilor din reseaua *Beneficiarului* si terminarea acestora la orice numar alocat *Operatorului*, daca terminarea este posibila din punct de vedere tehnic la numarul respectiv.

(3) Atunci când datele de identificare a liniei care apeleaza sunt transferate catre reseaua *Operatorului*, acesta are obligatia de a comunica aceste date catre utilizatorul final apelat daca la efectuarea apelului a fost utilizat serviciul *CLIP*.

(4) Atunci când datele de identificare a liniei care apeleaza sunt transferate catre reseaua *Operatorului*, acesta nu va comunica aceste date catre utilizatorul final apelat daca la efectuarea apelului a fost utilizat serviciul *CLIR*, cu exceptia cazului în care apelul este directionat catre un numar de urgenta.

(5) Pentru serviciul de interconectare în vederea terminarii la puncte mobile a apelurilor, va fi facturat numai timpul de conversatie pentru apelurile care au fost stabilite cu succes si la care s-a raspuns.

(6) Timpul de conversatie începe cu semnalul de raspuns si se încheie cu primul semnal de eliberare a liniei generat fie de partea care a initiat apelul, fie de partea apelata.

(7) *Operatorul* va asigura interconectarea retelei publice de telefonie mobila pe care o opereaza, în vederea terminarii la puncte mobile a apelurilor, în masura în care solicitarile sunt rezonabile. Refuzul *Operatorului* trebuie sa fie temeinic justificat si va fi comunicat în scris solicitantului si *ANRC*.

(8) *Operatorul* va oferi *Beneficiarului* accesul la toate serviciile necesare pentru ca acesta sa poata furniza propriile servicii de comunicatii

electronice, incluzând accesul la serviciile de asistenta operationala, serviciile de urgenta si serviciile de informatii privind abonatii.

**Art.7.** – (1) *Operatorul* are obligatia de a percepe pentru furnizarea serviciului de interconectare în vederea terminarii la puncte mobile a apelurilor, în conditiile prezentului articol, tarife fundamentate în functie de costuri, determinate pe baza unui model de calculatie a costurilor de tip incremental pe termen lung aprobat de ANRC.

(2) *Operatorul* are obligatia de a implementa modelul de calculatie a costurilor prevazut la alin.(1) pâna la data de 1 iulie 2004.

(3) Pâna la data la care tarifele de interconectare vor fi determinate pe baza unui model de calculatie a costurilor de tip incremental pe termen lung aprobat de ANRC, tarifele maxime ce pot fi percepute de *Operator* pentru furnizarea serviciului de interconectare în vederea terminarii la puncte mobile a apelurilor se stabilesc astfel:

a) de la data intrarii în vigoare a prezentei decizii pâna la data de 31 decembrie 2003 inclusiv, tarifele nu vor depasi valoarea de 11 centi USD/minut;

b) de la data de 1 ianuarie 2004 pâna la data la care tarifele de interconectare vor fi determinate pe baza unui model de calculatie a costurilor de tip incremental pe termen lung aprobat de ANRC, tarifele nu vor depasi valoarea de 10 centi USD/minut.

(4) Tarifele maxime prevazute la alin.(3) sunt cele corespunzatoare orelor de vârf.

**Art.8.** – Prezenta decizie se comunica Societatii Comerciale „Mobifon” – S.A.

**PRESEDINTE,  
ION SMEEIANU**

Bucuresti, februarie 2003  
Nr. .../EI